

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 9 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 118/2019/HS-ST

Ngày: 19/11/2019

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 9 – THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa Phiên tòa:* Ông Tần Quốc Bình

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Bà Phan Thị Hoa

Ông Phạm Văn Tâm

**- Thư ký Phiên tòa:** Ông Nguyễn Thành Quang – Thư ký Tòa án nhân dân Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia Phiên tòa:**

Ông Nguyễn Minh Hùng- Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 11 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 140/2019/TLST-HS ngày 29 tháng 10 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 154/2019/HSST- QĐ ngày 07 tháng 11 năm 2019 đối với các bị cáo:

1/ Họ tên: **Lê Trường G**; Giới tính: Nam; Tên gọi khác: Tý; Sinh ngày 01 tháng 3 năm 1993 tại: Quảng Ngãi; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 09/12; Nghề nghiệp: Không; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn 5, xã N, Thành phố Q, tỉnh Q; Họ tên cha: Lê C - sinh năm 1957; Họ tên mẹ: Nguyễn Thị Ngọc V - sinh năm 1970; Tiền án: Ngày 28/4/2016, Tòa án nhân dân huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 04 năm 06 tháng tù giam về tội “Cướp tài sản” (chấp hành xong hình phạt ngày 07/6/2019); Tiền sự: Không; Bị cáo bị giam giữ từ ngày 12/7/2019; Bị cáo có mặt tại Phiên tòa.

2/ Họ tên: **Mai Huy C**; Giới tính: Nam; Tên gọi khác: Không; Sinh năm 1989, tại Long An; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 08/12; Nghề nghiệp: Làm nông nghiệp; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: xã T, huyện Đ, tỉnh L; Họ tên cha: Mai Văn U, sinh năm 1964; Họ tên mẹ: Võ Thị R (chết); Vợ: Huỳnh Thị Bích T (đã ly hôn); Con: Mai Đắc P (sinh năm 2010); Tiền án: Ngày 19/01/2017, Tòa án nhân dân huyện Đức Hòa, tỉnh Long An xử phạt 03 năm tù về tội Trộm cắp tài sản, xử phạt 06 tháng tù về tội Tiêu thụ tài sản của người khác do phạm tội mà có, tổng hợp hình phạt 03 năm 06 tháng tù giam về tội

“Trộm cắp tài sản” và “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có” (Chấp hành xong hình phạt ngày 26/01/2019); Tiền sự: Không; Bị cáo bị giam giữ từ ngày 12/7/2019; Bị cáo có mặt tại Phiên tòa.

Người bị hại:

1/ Ông Nguyễn Ngọc B, sinh năm 1977 (Vắng mặt)

Địa chỉ: 81 phường T, Quận X, Thành phố Hồ Chí Minh.

2/ Ông Lê Đức Anh T, sinh năm 1997 (Vắng mặt)

Địa chỉ: khu phố 6, phường T, Quận X, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1/ Ông Huỳnh Chí T, sinh năm 1979 (Vắng mặt)

Địa chỉ: ấp Rừng Dầu, xã Tân Mỹ, huyện Đức Hoà, tỉnh Long An.

2/ Trần Tuấn K, sinh năm 1993 (Vắng mặt)

Địa chỉ: ấp Đ, xã L, huyện C, Thành phố Hồ Chí Minh.

3/ Nguyễn Quang V, sinh năm 1997 (Vắng mặt)

Địa chỉ: phường T, quận B, Thành phố Hồ Chí Minh.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại Phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do quen biết từ trước và không có tiền tiêu xài, nên P (chưa xác định lai lịch) thuê Lê Trường G, Mai Huy C vận chuyển xe trộm cắp đi giao, P sẽ cho G và C tiền công từ 100.000 đồng đến 120.000 đồng/chuyến.

Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 11/7/2019, P hẹn gặp G đến siêu thị CoopXtra thuộc phường Linh Trung, quận Thủ Đức và giao cho G 01 xe máy hiệu Honda Wave màu đỏ, biển số 72G1- 326.12 mang vào gửi tại bãi giữ xe của siêu thị rồi đưa thẻ xe cho P, P nói G đứng đợi xem có xe nào khác thì gửi tiếp cho P. Đến 20 giờ 12 phút cùng ngày, P tiếp tục giao cho G 01 xe máy hiệu Honda Wave màu trắng, biển số 99G1 - 261.72 mang vào bãi gửi, sau đó P dùng xe máy của P chở G về nhà trọ và hẹn sáng hôm sau sẽ gọi G đi vận chuyển xe rồi tính tiền công.

Khoảng 08 giờ 00 phút ngày 12/7/2019, P điện thoại nói Mai Huy C đến khu vực ngã tư An Sương chờ Trần Tuấn K và Nguyễn Quang V đến bãi xe siêu thị CoopXtra thuộc phường Linh Trung, quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh. C gọi điện thoại nhờ Huỳnh Chí T đến khu vực Ngã Tư Ga vào bãi lấy xe ra ngoài sau đó để chạy giúp xe máy cho C về Long An. Sau đó, C cùng K, V đến bãi xe siêu thị CoopXtra phường Linh Trung, quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh gặp P nhận xe cho K, V chạy về Long An. P giao cho C 01 thẻ giữ xe sau đó C giao lại cho Huỳnh Chí T vào bãi lấy xe Honda Winner màu Xanh -Trắng, biển số

76G1 - 374.67 để Tài chạy về Long An giúp C. Cùng lúc này, Lê Trường G cũng điều khiển xe máy Honda Wave RSX màu Đen biển số: 71C3 - 313.36 (là xe của anh Huỳnh Minh Sang bị mất trộm vào khoảng 20 giờ cùng ngày 11/7/2019 tại quán ăn “Song Phát”, địa chỉ: 01 đường 5, khu tái định cư 68 hecta, khu phố 3, phường Linh Xuân, quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh) đến giao cho C thì bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 9 bắt giữ Tài, G và C cùng vật chứng.

Căn cứ kết quả điều tra xác định:

Khoảng 18 giờ 00 phút ngày 11/7/2019, Nguyễn Ngọc B điều khiển xe gắn máy hiệu Honda Wave màu trắng, BS 99G1 - 261.72 đến nhà trọ của bạn tại địa chỉ số 5C hẻm 56, khu phố Giã Dân, phường Long Thạnh Mỹ, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh để xe ngoài cửa vào trong ăn uống, đến khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày, phát hiện xe đã bị mất trộm. Ngày 12/7/2019, anh B đến Công an phường Long Thạnh Mỹ, Quận 9 trình báo.

Khoảng 20 giờ 15 phút ngày 11/7/2019, Lê Đức Anh T đến quán cà phê tại số 53 đường Man Thiện, khu phố 5, phường Tăng Nhơn Phú A, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh uống cà phê và giao xe gắn máy hiệu Winner, biển số 76G1-374.67 cho anh Đinh Bảo L dẫn xe vào bãi giữ xe của quán. Khoảng 20 giờ 30 phút cùng ngày, anh L kiểm tra lại xe của khách để bàn giao cho ca sau thì phát hiện xe của anh T bị mất, nên báo anh T trình báo Công an phường Tăng Nhơn Phú A, Quận 9.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 9, Mai Huy C, Lê Trường G thừa nhận là người có nhiệm vụ vận chuyển xe trộm cắp từ Thành phố Hồ Chí Minh về Long An.

Đối với Huỳnh Chí T được C giao cho 01 thẻ giữ xe gắn máy hiệu Winner, biển số 76G1-374.67 và nhờ T vào lấy xe ra để chạy về Long An giúp cho C. Khi bị bắt giữ T mới biết nguồn gốc xe do trộm cắp, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 9 không xử lý hình sự đối với T là có căn cứ.

Đối với Trần Tuấn K và Nguyễn Quang V không có vai trò đối với hai vụ chiếm đoạt tài sản tại Quận 9, tuy nhiên liên quan đến vụ án khác hiện Công an quận Thủ Đức khởi tố xử lý theo thẩm quyền.

Vật chứng thu giữ:

Căn cứ Kết luận định giá tài sản số 129-2019/KL-ĐGTS ngày 09/8/2019 của Hội đồng định giá Ủy ban nhân dân Quận 9 kết luận: xe Honda Winner, màu Xanh- Trắng, biển số 76G1 - 374.67 có giá trị còn lại là 36.000.000 đồng và Kết luận định giá tài sản số 163-2019/KL-ĐGTS ngày 09/10/2019 của Hội đồng định giá Ủy ban nhân dân Quận 9 kết luận: xe Honda Wave màu Trắng, biển số 99G1 -

261.72 có giá trị còn lại là 13.500.000 đồng. Hiện Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 9 đã trao trả cho bị hại.

- 01 xe máy hiệu Honda Wave RSX màu Đen, biển số 71C3 - 313.36 và 01 thẻ giữ xe số “000284” Cơ quan cảnh sát điều tra Công an Quận 9 đã bàn giao cho Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh để giải quyết theo thẩm quyền theo quyết định xử lý vật chứng số 242 ngày 30/10/2019.

- Xe máy hiệu Honda Future Neo, biển số 62H6 – 5109 là xe của P giao cho C để đi lại và dùng để chở người đến các địa điểm khác nhau theo yêu cầu của P. Do xe có nguồn gốc phức tạp (nghi biển số giả) Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 9 tách hồ sơ chiếc xe này ra để giám định số máy, số khung, biển số và tiếp tục xác minh làm rõ nguồn gốc để xử lý sau.

- 01 máy điện thoại di động kiểu bàn phím hiệu NOKIA 1010, màu Đen và 01 máy điện thoại di động kiểu bàn phím hiệu ITEL2120;

- Chùm chìa khóa 05 chìa, trong đó có 04 chìa loại khóa nhà và 01 chìa khóa xe máy hiệu Yamaha đã bị mài 02 mặt tại đầu chìa của G dùng để cắm vào ổ cắm ngụy trang của các xe đã vận chuyển trên .

Về trách nhiệm dân sự: Nguyễn Ngọc B và Lê Đức Anh T đã nhận lại tài sản bị chiếm đoạt, không yêu cầu bồi thường gì khác.

Bản cáo trạng số 135/CT-VKS ngày 28 tháng 10 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố các bị cáo Lê Trường G và Mai Huy C về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại Phiên tòa:

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 9 giữ quyền công tố luận tội và tranh luận giữ nguyên quyết định truy tố đối với Lê Trường G và Mai Huy C về tội trộm cắp tài sản khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017; Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng tình tiết tăng nặng là tái phạm quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 đối với G và C, áp dụng tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 đối với G và C. Từ những phân tích trên đề nghị Hội đồng xét xử phạt bị cáo Lê Trường G từ 01 (Một) năm 08 (Tám ) tháng đến 02 (Hai) năm 03 (Ba) tháng tù; Xử phạt bị cáo Mai Huy C từ 01 (Một) năm 08 (Tám) tháng đến 02 (Hai) năm 03 (Ba) tháng tù.

Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy: Chùm chìa khóa 05 chìa, trong đó có 04 chìa loại khóa nhà và 01 chìa khóa xe máy hiệu Yamaha đã bị mài 02 mặt tại đầu chìa của G dùng để cắm vào ổ cắm ngụy trang của các xe đã vận chuyển trên.

Tịch thu sung quỹ nhà nước: 01 máy điện thoại di động kiểu bàn phím hiệu NOKIA 1010, màu đen và 01 máy điện thoại di động kiểu bàn phím hiệu ITTEL2120.

Bị cáo Lê Trường G và Mai Huy C thừa nhận hành vi phạm tội như cáo trạng mà Viện kiểm sát đã truy tố, không tranh luận hoặc bào chữa gì, bị cáo G và C nói lời sau cùng rất hối hận về hành vi đã làm, xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại Phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh, Viện kiểm sát nhân dân Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại Phiên tòa các bị cáo, người bị hại và các người có liên quan trong vụ án không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai nhận của các bị cáo được thẩm tra tại Phiên tòa, phù hợp với lời trình bày của người bị hại và các chứng cứ khách quan khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận: Lê Trường G và Mai Huy C đã có hành vi vận chuyển xe sau khi đối tượng tên P (chưa xác định lai lịch) trộm cắp được đến nơi tiêu thụ. P thực hiện tội phạm là hành vi lén lút chiếm đoạt xe Honda Winner, màu Xanh- Trắng biển số 76G1-374.67 trị giá 36.000.000 đồng của Lê Đức Anh T vào khoảng 20 giờ 15 phút ngày 11/7/2019, tại quán cà phê tại số 53 đường Man Thiện, khu phố 5, phường Tăng Nhơn Phú A, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh sau đó giao cho Mai Huy C vận chuyển và lén lút chiếm đoạt xe Honda Wave màu Trắng, biển số 99G1 - 261.72 trị giá 13.500.000 đồng của Nguyễn Ngọc B vào khoảng 18 giờ 00 phút ngày 11/7/2019, tại nhà trọ số 5C hẻm 56, khu phố Giã Dân, phường Long Thạnh Mỹ, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh sau đó giao cho Lê Trường G vận chuyển. Do đó hành vi của Lê Trường G và Mai Huy C đủ yếu tố cấu thành tội Trộm cắp tài sản quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 với vai trò đồng phạm giúp sức.

[3] Xét đề nghị của Kiểm sát viên tại Phiên tòa và nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân Quận 9 đã truy tố đối với các bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[4] Xét đây là vụ án “Trộm cắp tài sản” do bị cáo Lê Trường G và Mai Huy C cùng đồng bọn cố ý thực hiện, tuy bị cáo Lê Trường G và Mai Huy C không trực tiếp thực hiện hành vi chiếm đoạt tài sản, mà G và C chỉ có nhiệm vụ vận chuyển, chạy xe chiếm đoạt được đến giao cho đối tượng khác vận chuyển tiếp đến nơi bán mục đích để nhận tiền công. Tuy nhiên trước và trong khi nhận vận chuyển, G và

C biết rõ là xe do trộm cắp mà có, bị cáo G và C giữ vai trò giúp sức tích cực tạo động lực cho các bị cáo khác thực hiện hành vi phạm tội. Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Vì động cơ vụ lợi, các bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu của người khác được pháp luật bảo vệ và gây mất an ninh trật tự ở địa phương. Vì vậy, cần xử phạt các bị cáo một mức án nghiêm tương xứng với tính chất mức độ tội phạm mà bị các bị cáo thực hiện, có xét đến các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân các bị cáo, áp dụng hình phạt tù cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới đủ sức răn đe, giáo dục các bị cáo, cải tạo các bị cáo thành người công dân có ích cho gia đình, xã hội cũng như có tác dụng đấu tranh, phòng ngừa chung.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo G có một tiền án về tội “Cướp tài sản”, bị cáo C có một tiền án về tội “Trộm cắp tài sản” cả hai bị cáo chưa được xoá án tích nay tiếp tục phạm tội nên áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 đối với các bị cáo.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra truy tố và xét xử bị cáo G, bị cáo C đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải về hành vi của mình, nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 để giảm nhẹ một phần hình phạt cho cả hai bị cáo.

[5] Về hình phạt bổ sung, theo quy định tại khoản 5 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 quy định “Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng”. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của các bị cáo tại Phiên tòa đều cho thấy các bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, thu nhập không ổn định. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[6] Đối với Huỳnh Chí T được C giao cho 01 thẻ giữ xe gắn máy hiệu Winner, biển số 76G1-374.67 và nhờ Tài vào lấy xe ra để chạy về Long An giúp cho C. Khi bị bắt giữ Tài mới biết nguồn gốc xe do trộm cắp, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 9 không xử lý hình sự đối với Tài là có căn cứ.

[7] Đối với Trần Tuấn K và Nguyễn Quang V không có vai trò đối với hai vụ chiếm đoạt tài sản tại Quận 9, tuy nhiên liên quan đến vụ án khác hiện Công an Quận Thủ Đức khởi tố xử lý theo thẩm quyền.

[8] Về xử lý vật chứng:

- 01 máy điện thoại di động kiểu bàn phím hiệu NOKIA 1010, màu Đen và 01 máy điện thoại di động kiểu bàn phím hiệu ITTEL2120, xét đây là công cụ phương tiện mà cả hai bị cáo sử dụng vào việc phạm tội nên tịch thu sung quỹ nhà nước.

- Chùm chìa khóa 05 chìa, trong đó có 04 chìa loại khóa nhà và 01 chìa khóa xe máy hiệu Yamaha đã bị mài 02 mặt tại đầu chìa và simcar 0383489470, simcar 0777554408, xét đây là tang vật trong vụ án không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Ông Nguyễn Ngọc B và ông Lê Đức Anh T đã nhận lại tài sản bị chiếm đoạt và không yêu cầu bồi thường gì khác nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Về án phí hình sự sơ thẩm: Buộc các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Tuyên bố: Lê Trường G và Mai Huy C phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Áp dụng khoản 1 Điều 173; Điều 38; Điều 50; các điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017;

- Xử phạt bị cáo Lê Trường G 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn tù tính ngày 12/7/2019.

- Xử phạt bị cáo Mai Huy C 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng tù, thời hạn tù tính ngày 12/7/2019.

2. Áp dụng Điều 46 và 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015;

Tịch thu tiêu hủy: Chùm chìa khóa 05 chìa, trong đó có 04 chìa loại khóa nhà và 01 chìa khóa xe máy hiệu Yamaha đã bị mài 02 mặt tại đầu chìa, simcar 0383489470, simcar 0777554408.

Tịch thu sung quỹ nhà nước: 01 máy điện thoại di động kiểu bàn phím hiệu NOKIA 1010, màu Đen; 01 máy điện thoại di động kiểu bàn phím hiệu ITTEL2120

(Tài sản tịch thu tiêu hủy và sung công theo lệnh nhập kho vật chứng số 86/19 ngày 01/10/2019 và biên bản giao nhận vật chứng ngày 01/10/2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 9).

3. Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 hướng dẫn về án phí và lệ phí tòa án có hiệu lực từ ngày 01/01/2017.

Buộc mỗi bị cáo phải chịu 200.000 (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo, người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án. Trường hợp vắng mặt tại Phiên tòa được kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ khi bản án được niêm yết hợp lệ.

Nơi nhận:

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

- TANDTP. HCM
- Sở Tư pháp;
- VKSND Q9
- Chi cục THA Q9
- Công an Q9
- Bị cáo;
- Người bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu.

**Thẩm phán – Chủ tọa Phiên tòa**

**Tân Quốc Bình**